

Marienhagen, Vöhl

Frida Schönthal

geb. 15. Juni 1845 in Marienhagen

gest. 24. März 1919 in Marienhagen, Nachmittags um elf Uhr, in Marienhagen;

Todesursache: Altersschwäche¹

Eltern:

Handelsmann Liebmann Schönthal (1810-88)

und dessen Ehefrau Johanna, geb. Mehrgeld (1815-93)

Geschwister:

Abraham, 1839-?

Levi, 1841-?

Jacob, 1842-1908

Moses, 1847-1913

Vogel, 1851-1929

Dorchen Schönthal, geb. 1853

Helene Schönthal, geb. 1855

Fam.-stand:

ledig

Wohnung:

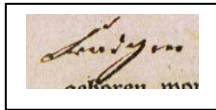
Marienhagen, Haus Nr. 50

Eintrag im „Geburtsregister für die Israeliten zu Marienhagen“²:

Im Jahr Eintausend achthundert vierzig fünf am 15 Juni um 7 Uhr Uhr des Morgens ist vor mir, dem Bürgermeister der Gemeinde Marienhagen der Schutz Jude Liebmann Schönthal erschienen, welcher mir erklärt hat, daß am 15 Juni 1845 ihm seine Ehefrau um 7 Uhr des morgens ein Kind Weiblichen Geschlechts geboren habe, welchem der Vornamen ...dgen gegeben worden; welches Kind in dem Hause Nr. 50 geboren worden und das vierde Kind sei. Diese Erklärung ist in Gegenwart der beiden Zeugen Selig Jacon Herz Keiser und der Hebamme Steins Witwe geschehen, und haben Vater und die Zeugen mit mir gegenwärtigen Geburtsact, nachdem ihnen derselbe vorgelesen worden ist, unterschrieben.

Es folgen die Unterschriften von Liebmann Schönthal, Isask Kratzenstein und Herz Keiser sowie „Zur Beglaubigung“ die von dem Bürgermeister Wiesemann.

Original des Vornamens im Dokument³



Der Text der Sterbeurkunde⁴ lautet:

Vöhl am 25. März 1919

¹ Quelle Sterbeurkunde im Gemeindearchiv Vöhl, Scan beim Förderkreis Synagoge in Vöhl; auch die Todesursache und das Geburtsdatum sind dort vermerkt.

² Gemeindearchiv Vöhl, Regal Marienhagen. Bürgermeister Wiesemann hat bei mehreren Einträgen im Geburtsregister andere Zeugen als diejenigen genannt, die anschließend unterschrieben haben. So auch hier: Im Dokument ist als Zeuge Selig Jacob genannt, aber Isaak Kratzenstein hat unterschrieben. Er hat die jüdischen Einwohner möglicherweise nicht gut gekannt und sie deshalb verwechselt. Eine andere Auffälligkeit bei mehreren Einträgen: Als Zeit der Anmeldung der Geburt nennt er dieselbe Zeit wie die der Geburt.

³ Dies ist die Originalschreibweise des Namens durch Bürgermeister Wiesemann. In der ebenfalls vorliegenden Sterbeurkunde heißt die Person Frida. Dies kann damit zusammenhängen, dass Juden oft einen bürgerlichen, dann aber auch einen biblischen oder jüdischen Namen hatten.

⁴ Gemeindearchiv Vöhl; Scan im Besitz des Förderkreises Synagoge in Vöhl

Marienhagen, Vöhl

Vor dem unterzeichneten Standesbeamten erschien heute, der Persönlichkeit nach bekannt, der Landwirt Louis Schönthal, wohnhaft zu Marienhagen im Hause Nr. 50 und zeigte an, daß seine Tante, die Frida Schönthal, ledigen Standes, 73 Jahre 9 Monate 9 Tage alt, mosaischer Religion, wohnhaft in Marienhagen, geboren zu Marienhagen Kreis Frankenberg, Tochter des verstorbenen Handelsmanns Liebmann Schönthal und dessen verstorbener Ehefrau Johanna geborene Mehrgeld zu Marienhagen zu Marienhagen am vierundzwanzigsten März des Jahres tausend neunhundert und neunzehn Nachmittags um elf Uhr verstorben sei. Der Anzeigende erklärte, daß er bei dem Sterbefalle zugegen gewesen sei.

Vorgelesen, genehmigt und unterschrieben

Louis Schönthal

Der Standesbeamte.

Müller